

ЗМІСТ

<i>Лучик В. В.</i> Кафедра загального і слов'янського мовознавства як науково-дидактичний підрозділ НаУКМА (до 10-річчя від дня створення)	3
<i>Ажнюк Л. В.</i> Лінгвістична експертиза як юридичний інструмент	8
<i>Антонова О. О.</i> Особливості структури трикомпонентних применникових еквівалентів слова польської мови у зіставленні з українською	16
<i>Близнюк К. Р.</i> Системно-структурна організація семантичного мікрополя « <i>poświecenie</i> » у польській мові	21
<i>Голінатий О. П.</i> До питання про гідро-ойконімні паралелі (на матеріалі назв Кіровоградщини)	26
<i>Дзержавін К.</i> Про регіональну південнокресову лексику в говірці Перемишля і околиць	30
<i>Зернецький П. В., Рябоконт Г. Л.</i> Мовні особистості у британському парламентському дискурсі	37
<i>Козловський С.</i> Особливості перекладу корейських фразеологічних одиниць з компонентом $\frac{\text{FF}}{\text{F}}$ на позначення процесів удобрювання землі українською мовою	42
<i>Куранова С. І.</i> Жанрові параметри створення дискурсу-портрета публічної мовної особистості	47
<i>Лебедівна О. Я.</i> Особливості історичного розвитку <i>ě</i> в південно-західному і північному наріччях української мови	51
<i>Лучик А. А.</i> Основні засади укладання польсько-українського та українсько-польського фразеологічного словника	57
<i>Маркова Д. С.</i> Компонент <i>serce</i> у фразеологізмах на позначення почуттів людини (на матеріалі української, польської, англійської та німецької мов)	60
<i>Пальчевська О. С.</i> Народна етимологія як спосіб проникнення латинізмів у «народну мову» XIX ст.	65
<i>Передрієнко В. А.</i> Українська і церковнослов'янська мови першої половини XVIII ст. у драматичних творах Митрофана Довгалевського	69
<i>Старшико Ю. В.</i> Практичні засади лексикографічного моделювання дериваційних одиниць (на матеріалі «Українсько-російського словотворчого словника» З. С. Сікорської)	74
<i>Тома Н. М.</i> Особливості суспільної лексики в мові творів Петра Могили	77
<i>Туранли Ф. Г.</i> Становлення літописних традицій і розвиток класичної турецької мови	82
<i>Яник О. Я.</i> Історія збирання та філологічного вивчення загадок	88
<i>Ярун Г. М.</i> Взаємодія сучасного українського <i>ryti</i> та праслов'янського <i>*ryti</i> у ретроспекції та перспекції	93
Відомості про авторів	97

CONTENTS

<i>Vasyl Luchykyk</i> . Department of general and Slavic linguistics as a scientific and educational division of NaUKMA (to commemorate the 10 th anniversary of creation)	3
<i>Lesya Aznuk</i> . Linguistic expertise as a juridical tool	8
<i>Olga Antonova</i> . The peculiarities of structure of prepositional word equivalents of the Polish and Ukrainian languages	16
<i>Kateryna Blyznjuk</i> . System-structural organization of the micro-field “poświęcenie” in the Polish language	21
<i>Oleksij Holinatyj</i> . On hydro-oikonym parallels (based on the names of Kirovohrad region)	26
<i>Katarzyna Dzierzavin</i> . On regional Southern Kresy vocabulary in the dialect of Przemysl Neighborhood	30
<i>Pavlo Zernetsky, Ganna Riabokon</i> . Language personalities in British parliamentary discourse	37
<i>Sławomir Kozłowski</i> . The Features of translation of the Korean phraseological units with component 塿 denoting the processes of soil fertilization into the Ukrainian language	42
<i>Svitlana Kuranova</i> . Public language personality in social networks: functional genre aspect	47
<i>Oksana Lebedivna</i> . Particularities of the historical evolution of ě in both the Southwestern and Northern groups of Ukrainian dialects	51
<i>Alla Luchykyk</i> . Basic principles of compiling Polish-Ukrainian and Ukrainian-Polish phraseological dictionary	57
<i>Dariya Markova</i> . Component ‘heart’ in idioms denoting feelings (Ukrainian, Polish, English, and German)	60
<i>Oleksandra Palchevska</i> . Folk etymology as a way of penetration of Latin borrowings into 19 th century vernacular language	65
<i>Vitalij Peredrijenko</i> . The Ukrainian and Church Slavonic languages of the first half of the 18 th century in dramatic works of Mytrofan Dovgalevskyi	69
<i>Julija Staryshko</i> . Practical principles of lexicographical modelling of derivative units (a case study of Ukrainian-Russian Word-Building Dictionary edited by Z. S. Sikorska)	74
<i>Nataliya Toma</i> . Peculiarities of the social vocabulary in Petro Mohyla’s language creation	77
<i>Ferhad Turanly</i> . Formation of the chronicle-writing traditions and development of the classic Turkish Language	82
<i>Oksana Yanyk</i> . The history of collecting and philological studying of riddles	88
<i>Halyna Yarun</i> . Interaction of modern Ukrainian <i>pumu</i> and Proto-Slavic <i>ryti</i> in the retrospective and the prospective connections	93
Notes about authors	97